



(en) Dubois Twistripper 1
(fr) Dubois Twistripper 4



(en) DUBOIS TWISTRIPPER

INSTRUCTIONS FOR USE

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT.



CAUTION, consult accompanying documents.



This Product is sold Non Sterile.



oculoplastik.com

Get our instructions for use at oculoplastik.com.

INTENDED USE

The Dubois Twistripper is a surgical instrument to facilitate stripping some types of varicose veins, for a better esthetic result than traditional hooks. This instrument improves the current usual technique. Long varicose veins are fragile and have much adherences. The Dubois Twistripper is rolled around the

vein and slowly pushed in, always rotating and securely following the vein. Once adhesions are gone, it is easy to pull the liberated vein.

WARNING

Do not warp or bend the Dubois Twistripper: it will be damaged and become unusable.

DECONTAMINATION

- Immerse the instruments in a decontaminating solution and follow the manufacturer's instruction.
- Avoid the use of chlorine that may corrode the stainless steel instruments.

CLEANING PROCEDURE FOR THE DEVICES

Devices must be cleaned before sterilization. Use procedures that have been previously established and validated for your institution or use the following recommendations.

1. Mild soap solution and soft bristled toothbrush
2. Ultrasonic procedure for at least 5 minutes
3. Using a washing machine
4. Dry instruments quickly and completely
5. Rinse extensively with distilled or demineralized water after cleaning.

STERILIZATION RECOMMENDATIONS

- Stainless steel instruments can be sterilized repeatedly by steam autoclave.
- Do not sterilize stainless steel devices in bleach, as bleach will corrode them.
- Treat the instruments made from different metals separately.
- Do not mix instruments in good condition with instruments that are corroded or damaged.

STEAM AUTOCLAVE

Steam sterilize following a validated cycle according to your institution's standards OR the following recommended parameters.

Local or national specifications should be followed where steam sterilization requirements are stricter or more conservative than those listed in the following recommended parameters.

Cycle Type	Temperature	Exposure Time	Dry Time
UK Prevacuum	134°C (273°F)	3 minutes	30 minutes
Prevacuum	132°C (270°F)	4 minutes	30 minutes

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.



ATTENTION, consulter les documents joints.



Ce produit est vendu non stérilisé.



oculoplastik.com

Obtenez nos instructions d'utilisation en visitant oculoplastik.com.

UTILISATION PRÉVUE

Le Dubois Twistripper est un instrument chirurgical pour dégager certains types de varices, pour un résultat esthétique supérieur au crochet traditionnel. Cet instrument améliore la technique courante. Les varices longues sont fragiles et ont beaucoup d'adhérences. Le Dubois Twistripper est enroulé autour de la veine et poussé doucement, toujours en tournant, pour suivre la veine en toute sécurité. Lorsque les adhérences sont dégagées, la veine est facilement tirée.

AVERTISSEMENT

Ne pas courber ou plier le Dubois Twistripper: il va s'endommager et devenir inutilisable.

DÉCONTAMINATION

- Immerger les instruments dans une solution de décontamination et suivre les instructions du fabricant.
- Éviter l'utilisation de chlore, qui pourrait corroder l'acier inoxydable.

PROCÉDURE DE NETTOYAGE DES DISPOSITIFS

Les dispositifs doivent être nettoyés avant la stérilisation. Utilisez des méthodes établies et validées pour votre institution ou utilisez les recommandations suivantes.

1. Solution savonneuse avec brosse à dent à poils souples
2. Lavage ultrasonique pour au moins 5 minutes
3. Utiliser une machine à laver
4. Sécher les instruments rapidement et complètement
5. Rincer abondamment avec de l'eau distillée ou déminéralisée après le nettoyage.

MÉTHODES DE STÉRILISATION RECOMMANDÉES

- Les instruments en acier inoxydable peuvent être stérilisés à répétition à l'autoclave à la vapeur.
- Ne pas stériliser les dispositifs en acier inoxydable dans l'eau de javel, car celle-ci va les corroder.
- Traiter de façon séparée les instruments fabriqués à partir d'aciers différents.
- Ne pas mélanger les instruments en bonne condition avec les instruments corrodés ou endommagés.

AUTOCLAVE À LA VAPEUR

Stériliser à la vapeur selon un cycle validé conformément aux pratiques de votre institution OU selon les paramètres recommandés ci-dessous.

Les spécifications locales ou nationales devraient être suivies là où les exigences de stérilisation à la vapeur sont plus strictes ou plus conservatrices que les paramètres recommandés ci-dessous.

Type de cycle	Température	Durée d'exposition	Temps de séchage
Vide préalable UK	134°C	3 minutes	30 minutes
Vide préalable	132°C	4 minutes	30 minutes




OCULO-PLASTIK, INC.

200, Rue Sauvé Ouest

Montréal, Québec H3L 1Y9

Canada

 514 381-3292 • 1 888 381-3292

 514 381-1164 • 1 800 879-1849

sales@oculoplastik.com

oculoplastik.com